

BULLETIN MUNICIPAL  
**XONRUPT-LONGEMER**



DÉPARTEMENT DES VOSGES  
CANTON DE GERARDMER  
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Mairie de Xonrupt – Longemer

Tél 03 29 63 07 24 – Fax 03 29 63 65 50

Mail : [accueil.mairie@xonrupt.fr](mailto:accueil.mairie@xonrupt.fr)

# INFOS PRATIQUES

## • Horaires d'ouverture de la mairie au public

Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 9h à 12h  
et de 15h00 à 17h30. Samedi de 9h à 12h  
Tél. : 03 29 63 07 24 – Fax : 03 29 63 65 50  
Mail : accueil.mairie@xonrupt.fr

## • La Poste : du lundi au vendredi de 14h à 16h30

Tél. : 03.29.63.11.03

## • Pharmacie des Lacs : du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h - Tél. : 09.83.00.09.11

## • Médecin : Docteur JAEGLE - Tél. 03.29.63.06.33

Médigarde : de 20h à 8h week-end et jours fériés.  
Tél. 0820.33.20.20

## • Infirmière : Emilie DUMAY – Tél : 06.74.37.83.32

(uniquement sur RDV) - 6 bis, rue du Hohneck

## • Urgences : Hôpital de Gérardmer de 9h à 19h tous les jours - Tél. 03.29.60.29.35

## • Service eau-assainissement

En cas d'urgence : 06 80 00 79 39 – 24h/24

## • Conciliation

M. Junk, conciliateur de justice reçoit sur **RENDEZ-VOUS** à la Mairie de Gérardmer 46, rue Charles de Gaulle les 8 et 22 octobre, 12 et 26 novembre et 10 décembre 2021

06.84.67.75.17 - Mail : michel.junk@conciliateurdejustice.fr



## • Recyclerie intercommunale

### 17, chemin des Granges Bas à Gérardmer

Ouverture du magasin : Mercredi, jeudi et vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h Samedi de 10h à 12h et de 14h à 17h  
Renseignements au 03.29.42.03.74.

## • Déchetterie Intercommunale de la HEUNOTTE à Gérardmer

GÉRARDMER						
Déchetterie de la Heunotte						
114, faubourg de Brugères						
03 29 41 75 54						
	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
ÉTÉ 01/04 au 31/10	8:30 12:00	8:30 12:00	—	8:30 12:00	8:30 12:00	8:30 12:00
	14:00 18:00	14:00 18:00	14:00 18:00	14:00 18:00	14:00 18:00	14:00 18:30
HIVER 01/11 au 31/03	8:30 12:00	8:30 12:00	—	8:30 12:00	8:30 12:00	8:30 12:00
	14:00 17:00	14:00 17:00	14:00 17:00	14:00 17:00	14:00 17:00	14:00 17:00

## • Dates des collectes de sang

Uniquement don de sang total en observant un délai de 8 semaines entre 2 dons.

En salle - équipes mobiles de Nancy

XONRUPT : **jeudi 23 décembre de 16h00 à 19h30**

Salle polyvalente

GERARDMER : **mercredi 13 octobre de 8h30 à 12h00**

**et de 16h00 à 19h30** Espace Tilleul

## État Civil

### NAISSANCES 2021

- **Nino**, né le 16 août à Épinal, fils de M<sup>me</sup> Estelle GREMILLET et M. Damien GENAY
- **Léon**, né le 5 juillet à Remiremont, fils de M<sup>me</sup> Fanny ORILLARD et M. ROCH David

### MARIAGE 2021

- Le 11 septembre - M<sup>me</sup> Lisa VAUDEVILLE, secrétaire commerciale et M. Sébastien RINDERKNECHT, pisciniste.
- Le 28 août - M<sup>me</sup> Marie-Laure LAMBERT, gérante de société et M. Christophe POINSIGNON, gérant de société.
- Le 19 août - M<sup>me</sup> Janine JACQUEMIN, retraitée et M. André MARTIN, retraité.
- Le 7 août - M<sup>me</sup> Callyane DEANA, psychologue et M. Yann-Éric MAILLARD, enseignant.
- Le 10 juillet - M<sup>me</sup> Christine LOBRÉAU, cadre de santé retraitée et M. Jean-Claude GROSSIDIER, ingénieur retraité.
- Le 3 juillet - M<sup>me</sup> Céline MENISSIER, assistante maternelle et M. Alexandre MARGOT, chef d'équipe.

### DÉCÈS 2021

- Le 16 septembre à Xonrupt-Longemer, M<sup>me</sup> Janine MULLER, 73 ans, épouse de M. Bernard CHEVALLEY
- Le 6 septembre à Saint-Dié-des-Vosges, M. Jean-Pierre DIDIERJEAN, 76 ans, époux de Angéline MALGARIN
- Le 2 septembre à Xonrupt-Longemer, M. Daniel CROIZIER, 87 ans, époux de Mme Bernadette TISSERANT
- Le 12 août à la Bresse, M<sup>me</sup> Gabrielle MARTIN, 101 ans, veuve de M. Léon DORIDANT
- Le 29 juillet à Saint-Dié-des-Vosges, M<sup>me</sup> Juliette THIÉRY, 82 ans, veuve de M. André ANTOINE
- Le 10 juin à Fraize, M<sup>me</sup> Angèle DEPARIS, 100 ans, veuve de M. Roger FRANÇOIS

\* \* \*

## Hommage à Gabrielle DORIDANT

Nous avons évoqué sa vie au cours des pages consacrées aux centenaires 2020 et c'est avec tristesse que nous avons appris le décès de Gabrielle Doridant. Nous lui rendons ici un dernier hommage et présentons nos condoléances à la famille.

\* \* \*

## Don du sang à Xonrupt

Résultats de la collecte du mardi 13 juillet 2021 : 89 dons dont 8 nouveaux. L'EFS et particulièrement le Dr M. Morel, responsable des prélèvements de Nancy, remercient tous les donateurs sans qui rien ne serait possible.

\* \* \*



ALPS et RESTAURANT SCOLAIRE de Xonrupt-Longemer

Que mangera mon enfant à la cantine ?

AUTOMNE 2021



Chères Xonrupéennes, chers Xonrupéens.

En 2020, nous avons eu le bonheur de célébrer le centenaire de quatre Xonrupéennes. Malheureusement, 2021 aura vu le décès de 3 d'entre elles : M<sup>me</sup> Marie Louise Marchal en avril, M<sup>me</sup> Angèle François en juin et M<sup>me</sup> Gabrielle Doridant, la mémoire vive de notre commune, en août. Nous leur rendons un dernier hommage et présentons nos condoléances attristées à leurs familles respectives.

Nous avons retrouvé, cet été, une météo contrastée, comme nous en avons souvent connue par le passé à l'exception des dernières années très chaudes et très ensoleillées.

Malgré cela, la fréquentation a tout de même été importante, bien sûr inférieure à 2020 surtout pour l'hôtellerie de plein air et la restauration. Les hôtels ont par contre tiré profit de la bonne présence des vacanciers.

C'est avec un grand plaisir que nous avons vu le retour des animations de nos associations locales avec le repas des bûcherons, le saut à ski, le X-Terra, les foulées de Longemer, les brocs du lac et le grand prix cycliste. Certaines animations ont dû, malgré tout, être réduites en fonction des règles sanitaires du moment. La volonté d'organiser était là tout de même et les associations ont su mobiliser les bénévoles indispensables à la réussite des manifestations. Nous pouvons une nouvelle fois être fiers de leur investissement. Un grand merci à tous : c'est la force de notre territoire.

De nombreux habitants se plaignent de la vitesse excessive sur les routes de notre commune. Des contrôles sont mis en place avec notre radar pédagogique pour vérifier les dires des habitants et en tirer une analyse. Des mesures sont mises en place pour améliorer la sécurité de nos routes, même si cela peut sembler une gêne pour certains. C'est le cas de la route des Broches et de la route du Saut des Cuves. Ces aménagements ont pour but de réduire la vitesse sur ces axes et de sécuriser le plus possible la circulation des piétons et des cyclistes. D'autres aménagements seront mis en place si le besoin s'en fait sentir et bien sûr la réalisation d'une deuxième tranche route du Saut des Cuves. C'est le prix pour la sécurité de tous.

Côté économie, de nouvelles activités devraient voir le jour dans un avenir plus ou moins proche soit dans de futurs locaux à louer ou suite à des acquisitions ou des constructions. De nombreux contacts ont eu lieu cet été. Nous souhaitons que ces projets puissent se concrétiser. Nous aurons l'occasion d'en reparler au fur et à mesure des réalisations.

Nous finalisons actuellement le projet de construction d'une chaufferie bois et son réseau de chaleur pour alimenter les bâtiments communaux ainsi qu'un projet d'isolation de ces structures dont la réalisation devra pouvoir débuter en 2022.

D'autres réalisations se préparent également.

Pour oublier cet été trop pluvieux, je vous souhaite un bel automne ensoleillé dont nous avons grand besoin.

Bonne lecture à tous.

Michel Bertrand



**FLASHÉZ-MOI !**

Continuez à suivre les actualités de Xonrupt-Longemer avec votre smartphone !



**REJOIGNEZ-NOUS !**

Suivez l'actualité récente sur notre nouvelle page Facebook : [www.facebook.com/xonrupt](http://www.facebook.com/xonrupt)



## Maisons fleuries 2021

Le lundi 26 juillet s'est déroulée la traditionnelle tournée du jury avec cette année une nouvelle recrue en la personne d'Océane Quinanzoni. La jeune Xonrupéenne encore en études pour devenir fleuriste a été d'une aide précieuse pour apprécier les présentations florales et potagères.

Le jury a observé que le géranium reste la plante la plus présente au détriment des bulbes qui repoussent d'années en années. La catégorie potager qui fait sa première apparition dans le concours a permis d'apprécier des cultures variées et de qualité obtenues par un travail régulier d'entretien.

La météo reste cependant le facteur essentiel pour une bonne pousse et une belle floraison et malheureusement le manque de soleil a été mis en évidence.

### CATÉGORIE TERRASSES BALCONS FENÊTRES

- 1 – M<sup>me</sup> Sophie CLAIR
- 2 – M. & M<sup>me</sup> Roger et Marie-Christine JACQUEL
- 3 – M<sup>me</sup> Agnès BESSE
- 4 – M<sup>me</sup> Marie-Hélène MULLER
- 5 – M<sup>me</sup> Danièle MUNIER



### CATÉGORIE COMMERCES

#### HORS INSCRIPTION

- Les grillades du Lac

### CATÉGORIE MAISONS AVEC JARDIN

- 1 – M. & M<sup>me</sup> Sébastien et Alexandra BARADEL

#### HORS INSCRIPTION

- M. et M<sup>me</sup> Rémi et Annick VIRY
- M<sup>me</sup> Madeleine PIERRAT

### CATÉGORIE POTAGER

- 1 – M. Alain CLAIR
- 2 – M. Jacques BESSE

#### HORS INSCRIPTION

- M. et M<sup>me</sup> Jeannot et Monique BONNE
- M. et M<sup>me</sup> Robert et Claudine MICHEL
- M. et M<sup>me</sup> Hubert et Simone CUNY

## Notre sortie au zoo d'Amnéville

le vendredi 11 juin 2021

**Juliette :** Le vendredi 11 Juin nous avons pris le bus à 7 heures du matin. Les maîtresses ont mis un DVD qui s'est fini alors que nous étions presque arrivés.

**Paul :** Dans la plaine africaine, on a vu un chat des sables, un éléphant gris qui prenait sa douche, des zèbres avec des girafes et des autruches dans le même enclos.

**Léa :** On a vu des rhinocéros blancs, des dik-diks, des chauves-souris, des hippopotames, des hyènes tachetées, des guépards, des mandrills, des cobes et des makis catta.

**Soan :** Des personnes du zoo ont pris de l'eau pour arroser les éléphants qui étaient contents. Ils ont bu parce qu'ils avaient chaud.

**Alycia :** Les nourrisseurs leur ont donné des fruits ou des petits légumes et du foin qu'ils attrapaient avec leur trompe.

**Luka :** On a vu des capucins et deux singes se reproduire et qui ont embrassé la vitre. Tom avait mis le flash de son appareil photo, donc le jaguar s'est agité.

**Kaïs :** Les bisons nous regardaient avec leurs gros yeux. Le loup blanc est un animal très rapide, agile, très beau. Il chasse en meute et il a des carnassières.

**Zohra :** Comme il faisait très chaud, un tigre blanc était sous un plateau en bois pour avoir de l'ombre tandis qu'un autre se grattait contre un arbre.

**Luka M. :** Paul a eu peur des lions car il s'est levé très vite. Soan, lui, a été impressionné par le tigre blanc.

### Prédateur du ciel

**Roman :** On a vu des oiseaux : la chouette de Harry Potter, qui s'appelle le Harfang des neiges et l'aigle bleu du Chili. C'était mon oiseau préféré

**Tom :** Dans la Terre d'Amérique du nord, les loups blancs étaient en train de jouer et dormir. Les bisons sont très gros et bien costauds.

### Le Vivarium

**Zacharie :** J'ai vu un cobra ou un boa et de faux crocodiles ainsi que des tortues et des lézards.

**Arthur :** Dans le vivarium, quelques personnes ont sursauté de peur.

Un gorille semblait méditer. La deuxième fois que l'on est passé, il était toujours dans la même position.

**Théo :** L'ours, le glouton, sont omnivores. Le glouton est petit mais a une énorme force, l'ours était très imposant, il prenait un bain et n'osait pas sortir de l'eau.



### Le pique-nique

Nous avons pique-niqué à côté d'un petit parc de jeux : toboggan et tourniquet. On s'amusait à rester assis sans tomber.

### L'atelier des dents

Dans un premier temps, cette activité consistait à reconnaître le régime alimentaire d'un animal en examinant sa dentition.

**Théo :** On a appris que les dents pouvaient être pointues ou arrondies. Elles s'appelaient : molaires, incisives, carnassières et canines.

**Louisy :** Ensuite, les moniteurs nous ont donné des crânes d'animaux que nous devons identifier. Ils nous ont montré de vrais crânes d'hippopotames.

**Soan :** Le chimpanzé n'a pas de carnassière, ni de prémolaires.

### Spectacle des otaries

**Lisa :** Elles sont toujours récompensées avec du poisson ou des caresses ou encore des applaudissements même quand elles ne font pas l'exercice.

### L'anniversaire de l'otarie

**India Mary :** Pour son anniversaire, l'otarie a reçu des sardines dans des boîtes en plastique, des glaçons, ... Chaque anniversaire varie et permet de changer les habitudes des animaux. On lui a chanté : « Joyeux anniversaire » tous en chœur !

### Le voyage du retour

**Timéo :** On a visionné un dessin animé intitulé Ferdinand. Les personnes qui étaient à l'avant avaient une grande télé et ceux de l'arrière, n'en avaient qu'une toute petite.

## Fin d'année à l'eau pour les élèves

Le vendredi 25 Juin et les lundis 28 Juin et 5 Juillet, les élèves des classes de CE2-CM1 et CM1-CM2 se sont rendus à la base nautique de Gérardmer pour 3 séances d'initiation au canoë-kayak avec des moniteurs compétents.

« Nous avons appris à manœuvrer le kayak, nous avons fait de nombreux jeux : le loup glacé, le jeu du président, les radeaux, l'épervier, le bérêt, Jacques a dit, le kayak-polo... et des courses. Nous adorons cette activité. Trop bien ! »



## Effectifs scolaires 2021/2022

### Effectifs en élémentaire

- **Classe de CP / Delphine CLAIR**  
22 élèves
- **Classe de CE1**  
Nathalie CLAUDE, Patrice FRANCOIS  
20 élèves
- **Classe de CE2 / Marie-Christine DREUX**  
14 élèves
- **Classe de CM1 / Marie-Christine DREUX**  
10 élèves
- **Classe de CM2 / Valérie SUREL**  
22 élèves



Patrice François, Marie-Christine Dreux, Delphine Clair, Nathalie Claude, Valérie Surel et Sandy Benais AESH



### Effectifs en maternelle

- **Tout petit : 1 élève**
- **Petite section : 10 élèves**
- **Moyenne section : 12 élèves**
- **Grande section : 11 élèves**

La directrice Corine Crouvezier, Muriel, Linda Couval et Léa Durand qui complète le mi-temps thérapeutique de Martine les matins.

## Un réservoir d'eau supplémentaire au Poli

La réglementation impose à la commune d'avoir une réserve en eau potable de 2,5 jours afin d'avoir le temps de pallier un éventuel problème. À l'heure actuelle nous n'avons que 400 m<sup>3</sup> au réservoir des 17 km et 600 m<sup>3</sup> au réservoir du Poli. Nous sommes également reliés au réseau de Gérardmer en cas de besoin. Cependant lors de fortes demandes, en été ou pendant les vacances d'hiver au cours de l'affluence touristique, la capacité de stockage est insuffisante pour satisfaire à cette obligation.

Nous avons décidé d'augmenter notre réserve en construisant un réservoir de 600 m<sup>3</sup> accolé à celui du Poli, sans pour autant pouvoir prolonger notre réseau de distribution vers les endroits les plus éloignés. Pour cela il faudrait trouver de nouvelles ressources.

Trois lots sont prévus et les travaux du premier lot ont commencé en juillet par le terrassement réalisé par l'entreprise STPHV qui a été retenue à l'appel d'offre. La construction du réservoir en lui-même a débuté la semaine 37 avec la société ARKEMA de Turckheim qui a remporté l'offre.

Le troisième lot du marché qui concerne l'étanchéité du réservoir sera réalisé par la société APF étanchéité de Brouvelieures.

Le montant total du projet est de 344 660€ HT.

Les subventions de l'agence de l'eau sont de 40% soit 137 864€ HT qui proviennent des crédits de « France relance » et 21% du Département des Vosges soit 72 378,60 € HT.

Nous espérons la mise en service pour la fin de l'année si la neige ne vient pas perturber l'avancée des travaux.



L'étude préalable à ces travaux d'un montant de

**12 652€ HT** se décompose ainsi :

**2 500€ HT**

*Mission assistance à maîtrise d'ouvrage (Eau 88)*

**6 000€ HT**

*Mission maîtrise d'œuvre (Sigma)*

**3 252€ HT**

*Étude de sol (fondasol)*

**900€ HT**

*Levée topographique*

La subvention est de 70% pour l'Agence de l'eau (crédit "France relance") et de 21% pour le Conseil Départemental.



## Changements de limitations de vitesse

Une nouvelle signalisation a été mise en place avec un stop devant chez M. Serrier et un stop devant chez Gilbert Colin, la montée des Broches n'est plus prioritaire. Un ralentisseur va être créé devant la Devinière afin de faire ralentir les véhicules devant ce bâtiment.



## De la Douane au Relles Gouttes

La route des Relles Gouttes ainsi que la rue de la Douane ont été reprises en ECF (Enrobé Coulé à Froid) par l'entreprise Colas et sous garantie.

Effectivement, ces routes qui faisaient partie du programme 2020 ont subi un défaut au moment du durcissement du revêtement, engendrant ainsi une dégradation au fil du temps.

Une nouvelle machine de marquage au sol est venue remplacer l'ancienne qui nécessitait trop de réparations. Les lignes blanches de rives et de l'axe de la route ont été réalisées par l'entreprise SVH de Sarralbe, fournisseur de la machine et par Alain Pierrel des services techniques qui a bénéficié de la formation dispensée par ces professionnels.

Les chevrons blancs peints ont pour but d'indiquer le placement des vélos sur la voirie et d'indiquer les itinéraires ou liaisons cyclables.



La première tranche de travaux de l'aménagement de la route du Saut des Cuves et la sécurisation des usagers s'est terminée début juillet par la pose de la signalisation verticale et horizontale.

Le but affiché de cet aménagement est multiple.

En effet, pour commencer, il était nécessaire de sécuriser les piétons de plus en plus nombreux ainsi que les enfants qui remontent de l'arrêt de bus en face de « Chez Dédé ». Il fallait également offrir un espace dédié aux pratiquants de vélo en famille qui sont toujours plus nombreux et qui souhaitent aller jusqu'à Retournemer en toute sécurité.

Concernant les voitures, le premier objectif est de diminuer la vitesse en limitant cette route à 30 km/h. Vient ensuite le respect de cette limitation et le renforcement de la vigilance des usagers en installant des chicanes. A terme, l'objectif est d'inciter les



## La signalisation sur la route du Saut des Cuves

automobilistes en transit à emprunter la départementale 417.

Les arrêtés concernant toutes ces nouvelles réglementations ont été pris et signés par le maire.

Le montant des travaux est de 9 000€ environ, subventionnés à 25% soit 2250 €.

La deuxième tranche qui sera proposée au budget 2022 est en phase de réflexion et d'étude. Le CEREMA Metz (Centre d'Etudes et d'expertise sur les Risques l'Environnement la Mobilité et l'Aménagement) nous conseille sur les solutions les plus adaptées au terrain et à l'objectif souhaité.

Le relevé de l'assiette communale de terrain a été effectué par le cabinet Demange ainsi que le bornage contradictoire avec les riverains.

Quelques petites modifications interviendront sur cette deuxième tranche, du fait du manque d'emprise foncière à certains endroits et suite aux recommandations de divers services de l'État.

Si tout va bien, l'été prochain on peut espérer pouvoir aller à pied et à vélo de part et d'autre de la commune en sécurité, avec un trafic de véhicules réduit et une vitesse plus basse.

## De nouveau du nouveau au camping municipal Domaine de Longemer

Cette année, le Domaine de Longemer s'est enrichi de 3 nouvelles Habitations Légères de Loisirs (HLL): une « Villa Classique 4 à 6 personnes » et 2 « Villas à étage 4 à 6 personnes ». Aussitôt prêtes, aussitôt louées, puisqu'elles font le bonheur des vacanciers depuis mi-juillet ; tout comme les autres nouveautés du camping.

Une journée portes ouvertes a eu lieu le 27 Juin dernier lors de laquelle clients et visiteurs ont pu découvrir les Villas ainsi que l'espace bien-être réaménagé et redécoré. Il est ouvert à tous (aux clients du camping, comme aux extérieurs) : spa intérieur, spa extérieur, sauna, hammam et massages, tout y est pour passer un moment de détente dans un décor chaleureux aux couleurs de la nature vosgienne.

Par ailleurs, afin d'améliorer le fonctionnement des équipes, le camping s'est doté de deux véhicules utilitaires en location. L'un permet aux équipes d'entretien de transporter le linge (draps des locatifs, peignoirs et serviettes du spa notamment). L'autre est un véhicule 9 places : « La Navette » qui permet d'emmener les clients au centre-ville de Gérardmer. Elle fonctionne tous les matins en été, pour un tarif de 3 € l'aller-retour par personne.

Des barbecues communs ont également été installés sous un abri, ainsi que des tables de pique-nique, pour



répondre à la demande des clients et créer un espace convivial au centre du camping.

Enfin, la météo très mitigée du mois de juillet n'a que peu entaché les séjours des campeurs, qui sont tout de même venus nombreux profiter du camping, des animations, de la piscine couverte et de l'espace bien-être. En août, la fréquentation est stable par rapport à l'année dernière, notamment avec un camping qui affiche complet du 9 au 15 Août et un taux de remplissage de 70% sur le mois.

L'arrière saison s'annonce bien, en raison des conditions météo idéales en ce début du mois de septembre.

Du 1er au 3 Septembre, le camping a accueilli pour la 8ème fois les 500 coureurs cyclistes du Tour For Life, évènement sportif qui chaque année fait étape à Xonrupt-Longemer sur leur parcours qui va de l'Italie vers les Pays-Bas.

Le camping est heureux de constater que toutes ces installations ravissent les clients, de plus en plus fidèles chaque année, et nous remercions toute l'équipe qui travaille sans relâche pour satisfaire les vacanciers.

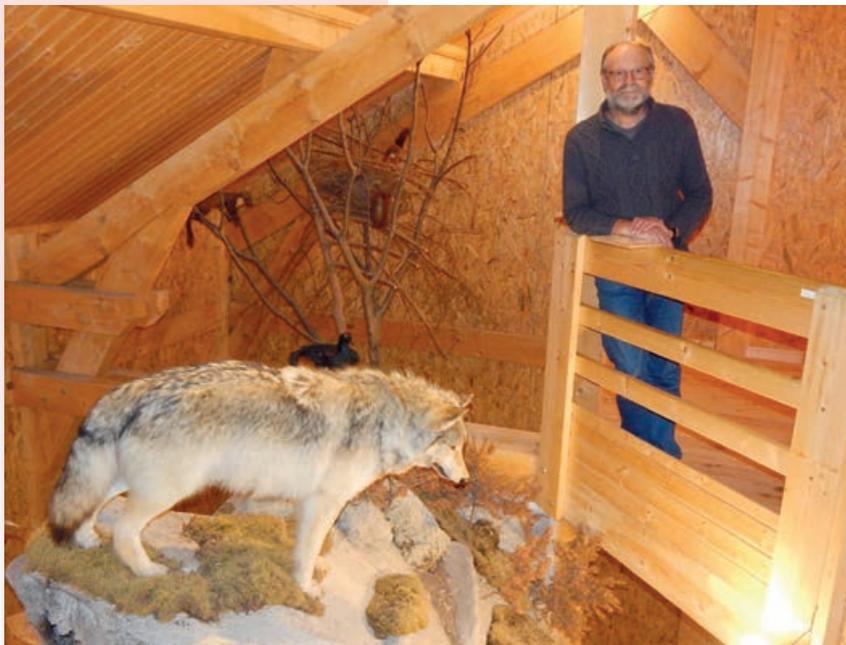


## La dernière pour le Musée Faune Lorraine

Le 30 juin 2021, M. Bexon a fermé pour la dernière fois la porte de son musée. L'heure de la retraite a sonné. Il part heureux après avoir réalisé son rêve d'enfant en proposant une présentation d'animaux sauvages de Lorraine naturalisés dans leur environnement quotidien. Dès son adolescence, M. Bexon a commencé à naturaliser des animaux.

En 1982, il a pu ouvrir au public son premier petit musée (lieu actuel du magasin O2 sport). Puis en 1987, le musée s'est installé de l'autre côté de la route. En agrandissant en 2005, la visite proposait jusqu'à 700 animaux. De nombreux visiteurs, près de 30 000 les plus belles années, venaient avec joie admirer ces animaux.

Les animaux devaient bientôt partir pour une autre destination. Pour lui, une nouvelle vie a commencé. Il projette de faire des travaux pour proposer des logements de location à l'année ainsi qu'un local commercial. Nous lui souhaitons une agréable et bonne retraite.



## Nouvelle activité informati'k

Autodidacte depuis 15 ans, Raphaël Kreischer est un passionné d'informatique qui répare et améliore les ordinateurs. Après une formation, son aptitude est validée et son savoir-faire est donc à votre disposition pour tout dépannage.

Que ce soit la réparation, le changement de pièce, le reconditionnement ou la vente avec garantie de 3 mois, Raphaël souhaite d'abord satisfaire les petits budgets.

La prestation ne se limite pas aux ordinateurs et s'étend également aux écrans, batteries et composants de téléphone et tablettes.

**NOUVEAU**  
**à Xonrupt-Longemer**

**RAPHAËL INFORMATI'K**

Dépannage informatique  
Réparation de téléphones  
Vente - Conseil

Travail soigné et rapide  
Prix attractifs

DEVIS GRATUIT SUR SIMPLE APPEL

**06.15.71.97.69**

raphaelinformatik@aol.com  
37, rue de l'hôtel de ville

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE Siren 840 416 887 R.C.S Epinal



## L'atelier Graph'ik, la pub locale !

Hervé Finance avec une expérience de 15 années, a évolué au fil du temps avec récemment l'achat de matériel d'impression et le perfectionnement des techniques de communication pour proposer une gamme de prestations plus étendue dont notamment la création graphique, la signalétique, la pose d'adhésif et bien d'autres.

Avec Gilles Sribar, son associé depuis cet automne, qui lui aussi bénéficie de près de 15 ans d'expérience dans le domaine, ils développent maintenant L'atelier Graph'ik. Ils peuvent répondre à tous les besoins en publicité de leurs clients, notamment la création de sites internet, l'impression sur tout support (marquage adhésif sur véhicule et vitrine, panneaux, enseignes, banderoles...), ainsi la découpe adhésive et l'impression se déclinent sous toutes leurs formes à destination de tout support.



[herve@latelier-graphik.fr](mailto:herve@latelier-graphik.fr) / 06 40 13 81 45 • [gilles@latelier-graphik.fr](mailto:gilles@latelier-graphik.fr) / 06 70 08 45 18 • [www.latelier-graphik.fr](http://www.latelier-graphik.fr)

## Nouvel univers pour Pierres du Monde

C'est au cours de l'inauguration du 25 juin que le nouvel agencement du magasin Pierres du Monde a été officiellement présenté. Comme le précisent fièrement Sophie et David Delacôte, « nous sommes partis d'une page blanche » pour repenser complètement l'aménagement et la décoration réalisés grâce à la compétence de l'entreprise Géromoise Sapin des Vosges.

Que ce soit pour soigner des problèmes, pour la protection contre les énergies négatives ou plus simplement pour le plaisir de porter ou d'offrir une parure de bijoux en pierres, n'hésitez pas à visiter Pierres du Monde et à bénéficier de leurs conseils en lithothérapie.



316, Route de Colmar • Tél. : 03.29.60.01.27 • Mail : [contactpdm@bbox.fr](mailto:contactpdm@bbox.fr) • [www.pierres-du-monde.eu](http://www.pierres-du-monde.eu)

## Le 34<sup>e</sup> grand prix cycliste de XONRUPT



Le 34<sup>e</sup> grand prix cycliste de Xonrupt-Longemer s'est déroulé en semi-nocturne le 21 août 2021. Le départ est donné à 18h30 aux soixante-six concurrents dont une féminine, devant l'hôtel de ville sous un beau soleil.

Dès les premiers kilomètres, le rythme élevé ne permet pas de réelles attaques. Au fil des six tours quatre coureurs se détachent et se disputent la victoire au sprint.

Le peloton échoue sur les talons des fuyards. Yann Philis de Neuves-Maisons enlève le bouquet devant Loïc Bruetsch coureur des Macadam's Cowboys de Sarreguemines. Félicitations aux organisateurs de la course et aux signaleurs bénévoles qui ont dû être très attentifs en raison des nombreux vacanciers ayant passé la journée aux abords du lac.

## Huis clos pour le saut

Le « Ski Club Xonrupt » a organisé à huis clos la tournée de saut pour cause de restrictions sanitaires : 55 participants de la France entière, sans public...

Pas de festivités toujours appréciées à cette période de l'année, les moyens de vie des associations sportives sont mis à rude épreuve.

Gardant son enthousiasme, le club a organisé un stage d'été en journée sur une semaine, du 23 au 27 juillet, ouvert aux licenciés ou non, de 6 à 12 ans.

Durant ce stage, plusieurs activités ont été pratiquées, correspondant soit :

- à nos disciplines nordiques : Marche nordique, ski roue ou roller, biathlon, saut.



- découvertes : canoë, escalade, VTT.
- Pour clôturer ce stage, les enfants ont observé un exercice d'héliportage à « La roche Boulard », où ils ont pu échanger avec : pilote, mécaniciens et gendarmes du PGM de Xonrupt.
- Nous en profitons pour remercier :
- le PGM pour leur initiative.
  - La commune de Xonrupt pour son implication par la mise à disposition de salles, matériels et de l'ouverture de la cantine scolaire avec la préparation des repas par Sabrina.
  - Les bénévoles qui ont successivement encadré les activités et les 3 encadrants D.E. permanents.

*Une belle réussite pour cette nouvelle expérience où les enfants sont repartis ravis, chargés de souvenirs et qui nous apportera peut être de nouveaux licenciés.*

## Règles d'hiver : rappel

Pour permettre le déneigement ou le salage des routes, le stationnement de tous les véhicules est réglementé sur l'ensemble de la commune.

Les véhicules des Services Techniques chargés du déneigement ne doivent pas être gênés par des véhicules mal stationnés au bord ou sur les routes.



Aussi, pour faciliter la circulation et le travail des conducteurs, **un Arrêté Municipal interdit le stationnement des véhicules sur toutes les voies de circulation ainsi que sur les places de retournement et trottoirs.**

La signalisation afférente à cette mesure a été mise en place sur les différents axes. Cette interdiction ne s'applique pas aux véhicules de secours et des services municipaux lors de leur intervention.

Les riverains des différentes voies communales ainsi que les loueurs de meublés sont tenus d'entretenir l'accès à leur résidence afin d'éviter tout stationnement sur la voie publique.

Ils sont tenus d'enlever la neige qui recouvre les trottoirs au droit de leur habitation ou commerce. Cette neige ne doit pas être jetée sur la voie publique mais entassée sur le bord des propriétés. Les contrevenants seront verbalisés pour non-respect des Arrêtés Municipaux.

## Appartement à louer de 162 m<sup>2</sup>

**AU 38 PLACE DU 22 OCTOBRE 1919**

Libre de suite.

- 1 Cuisine
- 1 Salon - Salle à manger
- 3 Chambres
- 1 Salle de bains
- 1 dégagement lingerie
- 1 petit grenier

Pour tous renseignements complémentaires  
Contactez la Mairie : 03 29 63 07 24

## Le marquage de vélo

DÈS 2021,  
MON VÉLO  
C'EST GRAVÉ  
pour la vie



400 000  
VÉLOS VOLÉS  
PAR AN\*



POURQUOI  
MARQUER  
les vélos ?



La crainte du vol de vélo en France est l'un des principaux freins aux déplacements à vélo. Afin de réussir à limiter le vol de vélo, l'Assemblée a adopté, avec La Loi d'Orientation des Mobilités, le marquage obligatoire des vélos neufs à partir de 2021.

Le marquage va prévenir le vol car il rend la revente plus difficile : les vélos marqués seront identifiés à l'aide d'un numéro unique dans un fichier protégé. Cette base de données nationale va permettre d'identifier facilement un vélo à son propriétaire.

\* Chiffres issus des Assises la mobilité (2017)

VÉLO MARQUÉ



OBJECTIF :

40% des vélos pourraient être restitués à leur propriétaire grâce au marquage sur le vélo\*

QU'EST-CE QUE ÇA CHANGE chez Cyclable ?

En 2021, tous les vélos neufs seront équipés d'un système de marquage spécifique. Votre magasin Cyclable effectue le marquage directement sur votre vélo, selon le système qui conviendra le mieux à votre modèle. Cette prestation obligatoire vous sera facturée lors de l'achat d'un vélo neuf (voir conditions en magasin).



Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2021, tous les vélos neufs vendus en magasin doivent comporter un numéro d'immatriculation.

Ce nouveau dispositif de marquage est inscrit dans la Loi d'Orientation des Mobilités votée en 2019.

Cette procédure consiste à apposer un identifiant sur le cadre du vélo. Le texte de loi stipule que ce numéro doit être permanent et lisible sur chaque cycle en stationnement.

Ces numéros d'immatriculation doivent permettre une identification rapide et claire de tout nouveau vélo, afin de lutter principalement contre les vols de ces derniers. Selon la Fédération des Usagers de la Bicyclette (FUB), 500 000 vélos sont dérobés chaque année, un tiers environ est retrouvé, mais seulement 3% peuvent être restitués à leur propriétaire... faute de pouvoir l'identifier.

Les vélos électriques ainsi que les cycles traditionnels vendus par des professionnels depuis début 2021 sont donc concernés à l'exception des vélos de moins de 16 pouces (pour les enfants). De plus, depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2021, les vélos d'occasions vendus par des professionnels sont eux aussi concernés par ce marquage obligatoire.

Aussi les ventes entre particuliers ne sont pas soumises à cette nouvelle obligation.

A noter qu'il est possible de faire marquer son vélo même s'il n'est pas neuf. Ce service est bien entendu fourni par Cyril et Julien du magasin O2 Sports à Xonrupt-Longemer (620 Rte de Colmar), n'hésitez pas à aller les voir pour plus d'informations !

## Le saviez-vous ?

### Permis de construire et déclaration préalable

Vous envisagez des travaux.

Vous avez réalisé les démarches pour obtenir votre autorisation d'urbanisme.

Pensez à mettre en place le panneau d'affichage correspondant.

Afficher sur le terrain les caractéristiques de votre projet est une obligation. L'affichage se fait grâce à un panneau rectangulaire d'au moins 80 centimètres de longueur et de largeur.

Vous trouverez ce type de panneau dans les magasins de bricolage.

L'affichage sert à informer les tiers de votre projet et permet de clôturer les délais de recours des tiers au-delà de deux mois. (R600-2 code de l'urbanisme). En l'absence d'affichage sur le terrain, l'autorisation peut être contestée plus longtemps, même après la réalisation des travaux. Idéalement l'affichage fait l'objet d'un constat d'huissier de justice.

## Les plantes et moi

Afin d'informer plus largement le grand public des risques en cas d'ingestion, de contact ou du risque d'allergie respiratoire liés à ces végétaux présents dans le milieu naturel ou chez les particuliers, le ministère des Solidarités et de la Santé, en association avec Fredon France, a mis en ligne le lien

<https://plantes-risque.info/>

Ce site permettra également de connaître les moyens de se prémunir des risques, les bons réflexes à avoir en cas de symptômes et des indications sur la présence de la plante dans le milieu naturel.



## Le cloud

Vous avez sans doute déjà entendu parler du Cloud ou du Cloud Computing (nuage ou l'informatique en nuage en anglais), surtout depuis ces dernières années. Mais le cloud, c'est quoi ?

Ce que l'on entend le plus communément par cloud computing dans le milieu informatique est l'accès à des services informatiques (stockage, logiciels, serveurs et ordinateurs) via internet.

Actuellement beaucoup de personnes utilisent le cloud sans s'en rendre compte : vous avez très certainement une boîte mail Gmail, Hotmail ou autre, et bien c'est du cloud : en effet, vos mails ne sont pas stockés sur votre ordinateur ou votre téléphone, mais sur un serveur distant. Un autre exemple connu est iCloud, le service de photos d'Apple, avec vos photos qui sont stockées sur leurs serveurs.

C'est un service qui peut être gratuit (Gmail par exemple), ou payant avec un niveau de service garanti.

### Quels sont ses intérêts :

L'intérêt est d'utiliser des ressources informatiques puissantes sans acheter d'ordinateurs/serveurs physiques (ce que l'on appelle le Hardware). Par exemple, si l'on est une très petite entreprise, cela permet de lancer un service très consommateur de ressources informatiques sans aucun investissement Hardware. Aussi cela permet de retrouver ses données n'importe où dans le monde, dans la mesure où l'on a un accès internet, plus besoin de prendre avec soi une clé USB ou un disque dur externe.

On peut aussi changer de services cloud très facilement, il ne s'agit que d'un abonnement à changer, pas besoin de changer de matériel.

### Où sont ces « ressources informatiques » :

Ces différents services sont hébergés dans des Datacenter (ou centre de données) : il s'agit d'immenses entrepôts remplis de serveurs, que l'on peut trouver dans le monde entier.

### Quels sont ses inconvénients :

Vous êtes dépendant du fournisseur : en effet, c'est celui qui possède le datacenter et l'offre que vous utilisez qui définit les tarifs et la manière dont vous utilisez votre machine. Vous êtes tributaires du fournisseur. S'il change quelque chose, vous n'avez pas le choix. Aussi, un autre souci est la confidentialité et la sécurité de vos données : les données sont hébergées en dehors de votre logement ou de votre entreprise. Le fournisseur proposant le service héberge les données de l'utilisateur. Cela peut donc poser un risque potentiel pour ce dernier de voir ses données mal utilisées ou volées. Il faut donc trouver un fournisseur de confiance, avec bonne réputation.

Enfin, il faut savoir que les Datacenter sont extrêmement consommateurs d'énergie et contribuent au réchauffement climatique.

Actuellement, le Cloud Computing est surtout utilisé par les professionnels, mais on le voit apparaître de plus en plus dans nos maisons : Cloud gaming (jeux vidéo à distance : Xbox Game Pass, Nvidia GeForce Now, etc.), Streaming vidéo et musique (Disney+, Netflix, Spotify, Deezer, etc.), mais aussi stockage (Google Drive, iCloud, etc.).

## Vitesses récoltées route des Fies

### Sens montant

Période du 18 juillet 21h au 30 juillet 2021 11h

Nombre de valeurs enregistrées : 11306

Nombre de véhicules enregistrés : 1898

Valeur la plus élevée : 84 km/h

Valeur la moins élevée : 5 km/h

Vitesse moyenne : 40 km/h

### Sens descendant

Période du 24 mai 8h00 au 10 juin 2021 9h

Nombre de valeurs enregistrées : 10085

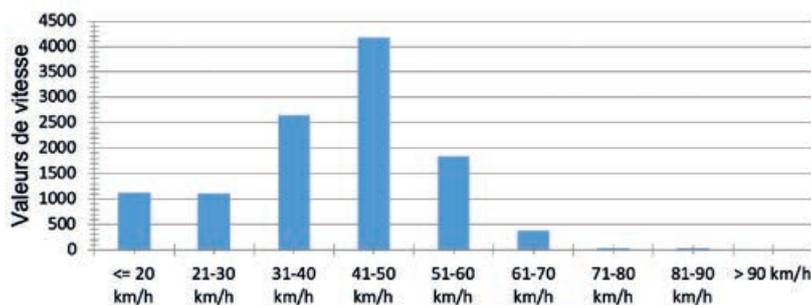
Nombre de véhicules enregistrés : 1723

Valeur la plus élevée : 86 km/h

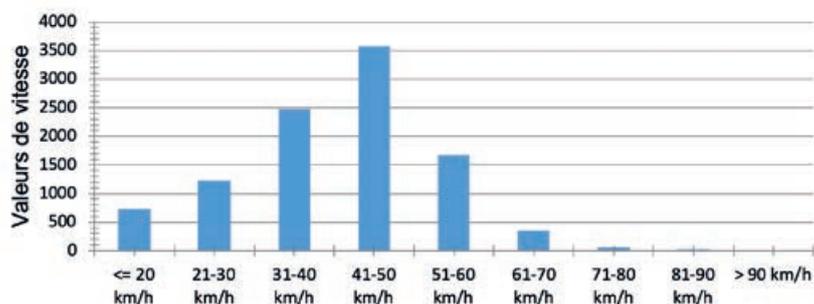
Valeur la moins élevée : 5 km/h

Vitesse moyenne : 41 km/h

Distribution des vitesses



Distribution des vitesses



MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE  
ET DE L'ALIMENTATION  
*Liberté Égalité Fraternité*

## Déclarez vos ruches

entre le 1<sup>er</sup> septembre  
et le 31 décembre



→ Une obligation annuelle pour tout apiculteur, dès la première colonie d'abeilles détenue.

→ Toutes les colonies d'abeilles sont à déclarer, qu'elles soient en ruches, ruchettes ou ruchettes de fécondation.

Une procédure simplifiée  
de déclaration en ligne

[mesdemarches.agriculture.gouv.fr](https://mesdemarches.agriculture.gouv.fr)

### QUELS AVANTAGES POUR LES APICULTEURS ?



Connaître  
l'évolution  
du cheptel  
apicole



Améliorer  
la santé  
des abeilles



Mobiliser  
des aides  
européennes

## Déclaration des ruches

Tout apiculteur est tenu de déclarer chaque année entre le 1<sup>er</sup> septembre et le 31 décembre les colonies d'abeilles dont il est propriétaire ou détenteur, en précisant notamment leur nombre et leurs emplacements.

La déclaration est obligatoire dès la première colonie détenue. Elle concourt notamment à une meilleure connaissance du cheptel apicole français et participe à sa gestion sanitaire.

La démarche en ligne est à privilégier.

Relevé des compteurs d'eau  
à compter du 11 octobre 2021

## Zoom sur...

**Julie Martinez** est une Xonrupéenne d'adoption depuis 2012. Professeure des écoles, elle a assuré la décharge de direction de Hervé Pellier-Mermin pendant cinq ans à l'école des deux lacs. Maman de trois filles, Julie a une passion : le **TRIATHLON**.

Elle a participé de nombreuses fois au triathlon de Gérardmer (qu'elle gagne à chaque fois dans sa catégorie d'âge) et au Xterra de Xonrupt.

En 2019 elle finit 2<sup>e</sup> de sa catégorie au Xterra et se qualifie pour les championnats du monde à Maui (îles d'Hawaï) auxquels elle participera et finira troisième de sa catégorie.

À son retour, une idée commence à mûrir dans sa tête... **Pourquoi ne pas faire un Ironman...**

Les compétitions étant toutes annulées en 2020, rien ne se fera et son objectif est repoussé en août 2021.

Le 4 juillet 2021, Julie finit une nouvelle fois deuxième de sa catégorie au Xterra et se qualifie de nouveau pour Hawaï mais décide de ne pas y participer.

Le 22 août dernier, Julie prend le départ de son premier Ironman à Copenhague (Danemark). Après 3,8 km de natation, 180 km de vélo et un marathon de 42 km, le tout bouclé en 10h30, Julie finit 4<sup>e</sup> à 3 minutes du podium et obtient son slot pour Hawaï qu'elle refuse à contre cœur.

Gageons que notre athlète Xonrupéenne, revenue de son premier Ironman des étoiles plein les yeux, ne s'arrêtera pas en si bon chemin.



## AGENDA DES MANIFESTATIONS

(sous réserves)

**Samedi 9 octobre**

### CONCERT

En l'église de Xonrupt à 20h30  
par l'ensemble vocal Noctuel.  
Entrée libre.

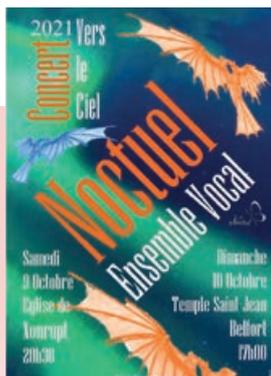
**Samedi 23 octobre**

### LES BEUQUILLONS FÊTENT LES 50 ANS DU GROUPE FOLKLORIQUE

Repas dansant avec orchestre à la salle Polyvalente de Xonrupt.  
Les anciens Beuquillons qui souhaiteraient s'informer ou s'inscrire peuvent prendre contact avec Rémi et Annick VIRY (remi.viry@orange.fr)

**Décembre**

**LE MARCHÉ DE NOËL EST ANNULÉ.**



**Prochaine parution en janvier 2022**

Remise des articles pour le 15 novembre 2021.

N'hésitez pas à nous transmettre vos articles ou messages à l'adresse mail suivante :

**infocom.mairie@xonrupt.fr**

## INFORMATIONS

### LISTE DES MEMBRES DU BUREAU MAIRIE DE XONRUPT - LONGEMER

- Patrick VIRY – 1<sup>er</sup> adjoint  
*chargé des Travaux Bâtiment et Logement*
- Jocelyne MELIN – 2<sup>e</sup> adjoint  
*chargée de l'Information, la Communication et l'Animation*
- Laurent MONGAILLARD – 3<sup>e</sup> adjoint  
*chargé de l'urbanisme, des affaires scolaires, Périscolaires et Conseil des Jeunes*
- Hélène ORILLARD – 4<sup>e</sup> adjoint  
*chargée du Tourisme et Camping*
- Noël QUINANZONI – 5<sup>e</sup> adjoint  
*chargé des Associations, du Sport et Culture, Gestion des salles, de l'Environnement, des Forêts et cadre de vie*

### PERMANENCES DU MAIRE ET DES ADJOINTS

- Maire : Monsieur le maire reçoit  
**UNIQUEMENT** sur rendez-vous
- Adjoint : Les adjoints reçoivent  
**UNIQUEMENT** sur rendez-vous.

### DIRECTRICE DE LA PUBLICATION

- Jocelyne MELIN

### MEMBRES DE LA COMMISSION INFORMATION COMMUNICATION

- Jocelyne MELIN
- Hélène ORILLARD
- Élisabeth THIEBAUT
- Danièle CUNY
- Chantal BASTIEN
- Nadège PRYZBYLAK-PAGEE
- Jean-Baptiste POIZAT
- Sébastien GERMAIN

### ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO

- Delphine DORFEANS
- Nathalie THOMAS
- Laurent MONGAILLARD
- Noël QUINANZONI
- Alain REMY
- Patrick VIRY

### CRÉDIT PHOTOS

- Mairie de Xonrupt
- Associations
- L'Atelier Graph'ik

## POUR NOS AÎNES

Cette année encore, nous avons choisi de privilégier les colis qui seront donc distribués en fin d'année. La proposition du repas est envisagée sur la prochaine édition.